Contents

Preface / ix

Program Committee / x

Supporting Organizations / x

Safety

Can We Save Money with Safety? A Novel Approach for Assessing Benefits of Safety in the Aviation Industry / 3
Alfred L. C. Roelen and Mauro Pedrali

Jean-Jacques Speyer

Examining Assumptions about Pilot Behavior in Paired Approaches / 16
Steven J. Landry and Amy R. Pritchett

Training

Combining Two Technologies to Improve Aviation Training Design / 24
Marilyn Hughes Blackmon and Peter G. Polson

Articulation of Operational and Training Materials / 30
Yvonne Barnard, Guy Boy, Michel Tremaud, Francis Payeur, and Xavier Fauré

The Development of a Numerical Simulation for Aviation Maintenance Technician Training Course Design / 36
P. Carlo Cacciabue, Douglas Owen, and Carlo Mauri

Air Traffic Control

Users Bandwidth in Air Traffic Management: An Analysis from the HMI Point of View / 44
Christophe Mertz and Rallane Benacene

VertiDigi — A New Working Environment for E-TMA / 50
Rallane Benacene

ATC Complexity and Controller Workload: Trying to Bridge the Gap / 56
Sylvie Athenès, Philippe Averty, Stephane Puechmorel, Daniel Delahaye and Christian Collet
Procedures and Documentation

Task Structure Methodology for Electronic Operational Documentation / 62
Jean-Philippe Ramu

Human Factors Evaluation of Electronic Flight Bags / 69
Divya C. Chandra

Emergency Descent Plans, Procedures, and Context / 74
Amy Pritchett and Jennifer Ockerman

Evolution of Human-Device Interface in the Field of Technical Documentation / 80
Julian Barrera Esquinas and Markus Durstewitz

Organization and Coordination

A KSNet-Approach to Knowledge Logistics in Distributed Environment / 88
Alexander Smirnov, Michael Pashkin, Nikolai Chilov, Tatiana Levashova, and Fred Haritatos

Work Domain Analysis for Distributed Information Spaces / 94
Gavan Lintern

Problem Solving in a Distributed Collaborative Environment:
The Necessity of Shared Knowledge within the Air Traffic Management System / 100
Jodi Heinz Obradovich and Philip J. Smith

Support of Traffic Management Coordinators in an Airport Air Traffic Control Tower
Using the Surface Management System / 105
Amy Spencer, Philip J. Smith, Charles Billings, Chris Brinton, and Stephen Atkins

Formal Methods Applied to the Human Interface

Reconciling Safety and Usability Concerns through Formal Specification-based Development Process / 112
David Navarre, Philippe Palanque, and Rémi Bastide

Constructing Human-Automation Interfaces: A Formal Approach / 119
Michael Heymann and Asaf Degani

Using Existing HEI Techniques to Predict Pilot Error: A Comparison of SHERPA, HAZOP, and HEIST / 126
Paul Salmon, Neville A. Stanton, Mark S. Young, Don Harris, Jason Demagalski, Andrew Marshall, Thomas Waldon and Sidney Dekker

Situation Awareness

Interaction of Automation and Time Pressure in a Route Replanning Task / 132
Kip Johnson, Liling Ren, James Kuchar, and Charles Oman

A Pilot-Centered Evaluation of Geospatial Data for Proposed Navy Helicopter Moving-Map Displays / 138
Maura C. Lohrenz, Michael E. Trenchard, Stephanie E. Edwards and Chris Collins

Situational Awareness of UAV Operators Onboard Moving Platforms / 144
Sjoerd C. de Vries and Chris Jansen
Testing Facilities

Exploring the Many Perspectives of Distributed Air Traffic Management: The Multi Aircraft Control System MACS / 149
Thomas Prevot

Human-in-the-Loop Simulation for Airway Facilities Operations / 155
Todd R. Truitt

Contextual Approaches

Contextual Inquiry in HCI: Lessons from Aeronautics / 161
Sidney W. A. Dekker and James M. Nyce

Conceptual Blending and Airplane Navigation / 167
Barbara Holder and Seana Coulson

Design Induced Errors on the Modern Flight Deck During Approach and Landing / 173
Jason Demagalski, Don Harris, Paul Salmon, Neville A. Stanton, Andrew Marshall, Thomas Waldon, and Sidney Dekker

Flight Deck

When Does the MCDU Interface Work Well? Lessons Learned for the Design of New Flightdeck User-Interfaces / 180
Lance Sherry, Peter Polson, Michael Feary, and Everett Palmer

Pilot Assistance Systems: Enhanced and Synthetic Vision for Automatic Situation Assessment. / 186
Bern Korn and Peter Hecker

Panels

One World or Two? Can the Research Community and the Manufacturers Work More Efficiently Together? / 193
Organizer and Moderator: Denis Javaux
Panelists: Terry Allard, Asaf Degani, Barbara Holder, Brian Kelly, Florence Reuzeau, and Lance Sherry

Organizer and Moderator: Rick Travers
Panelists: Richard Blomberg, Asaf Degani, Barbara Kanki, Jean-Philippe Ramu, Jean-Jacques Speyer

Cultural and Organizational Factors in System Safety: Good People in Bad Systems / 198
Organizer and Moderator: Frank Ruggiero
Authors: Nick McDonald, Siobhan Corrigan, Marie Ward
Panelists: Roger Beaty, Jack Kies, Nick McDonald, Vimla Patel
Posters

Evaluation of a Radically Revised ATC Interface / 203
Hugh David and J.-M. C. Bastien

Using Portal Technology for Managing Information in an Aerospace Manufacturing Environment / 205
Mary Deraitus

Effects of Standardization on Team Coordination: Cockpit Versus Emergency Room / 207
Gudela Grote and Enikő Zala-Mező

Reverse-Engineering Autopilot Behavior on the A340-200/300. The Anatomy of a Modern Autopilot / 210
Denis Javaux

Mulitagent Flight Control and Virtual Navigation / 212
Cyrus F. Nourani

Information Integration in the Glass Cockpit / 215
Iya Solodilova and Anne Bruseberg

Demonstration

Creating a Multi-Media Living Legacy: The T-NASA Design Technology Transfer Tool / 218
Anthony D. Andre, David C. Foyle, and Becky L. Hooey

Index / 220